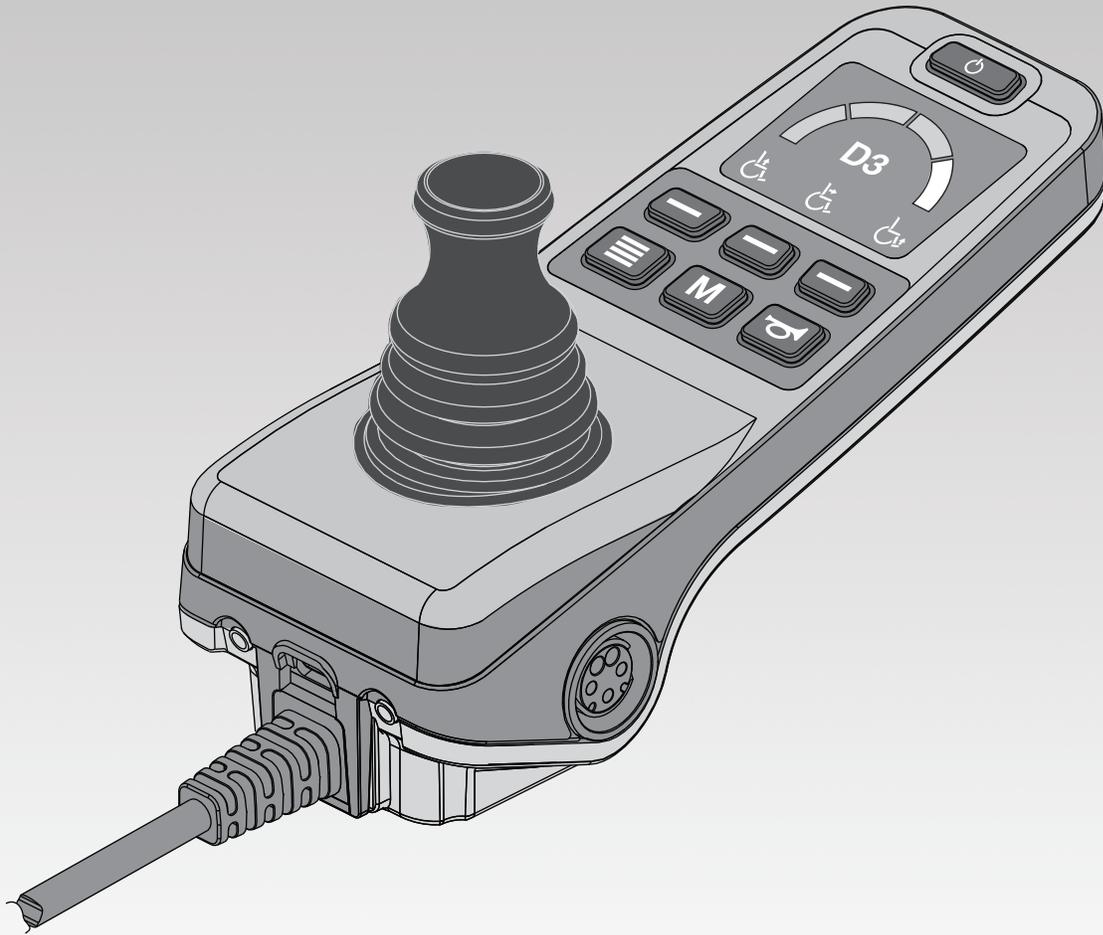
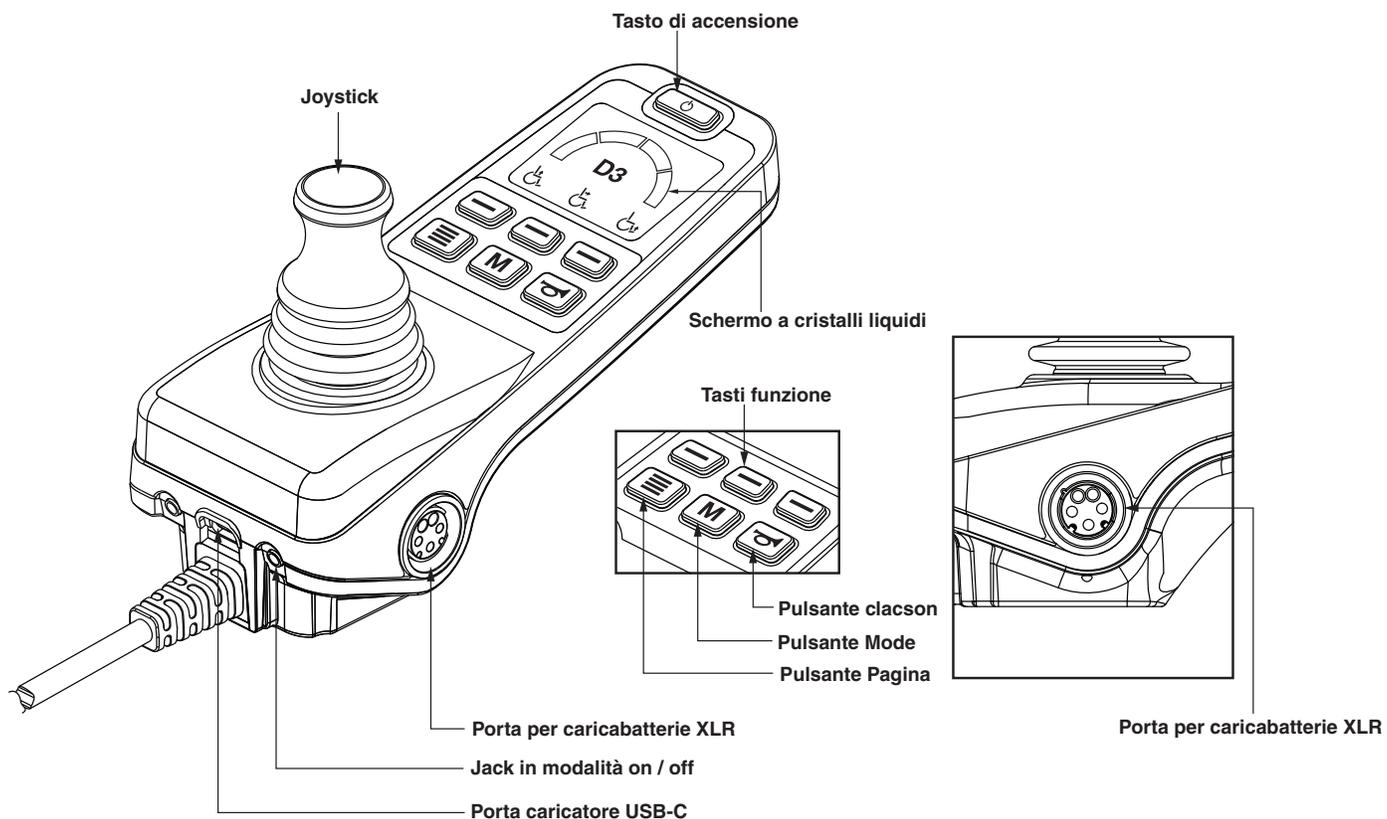


Q·LOGIC 3^e

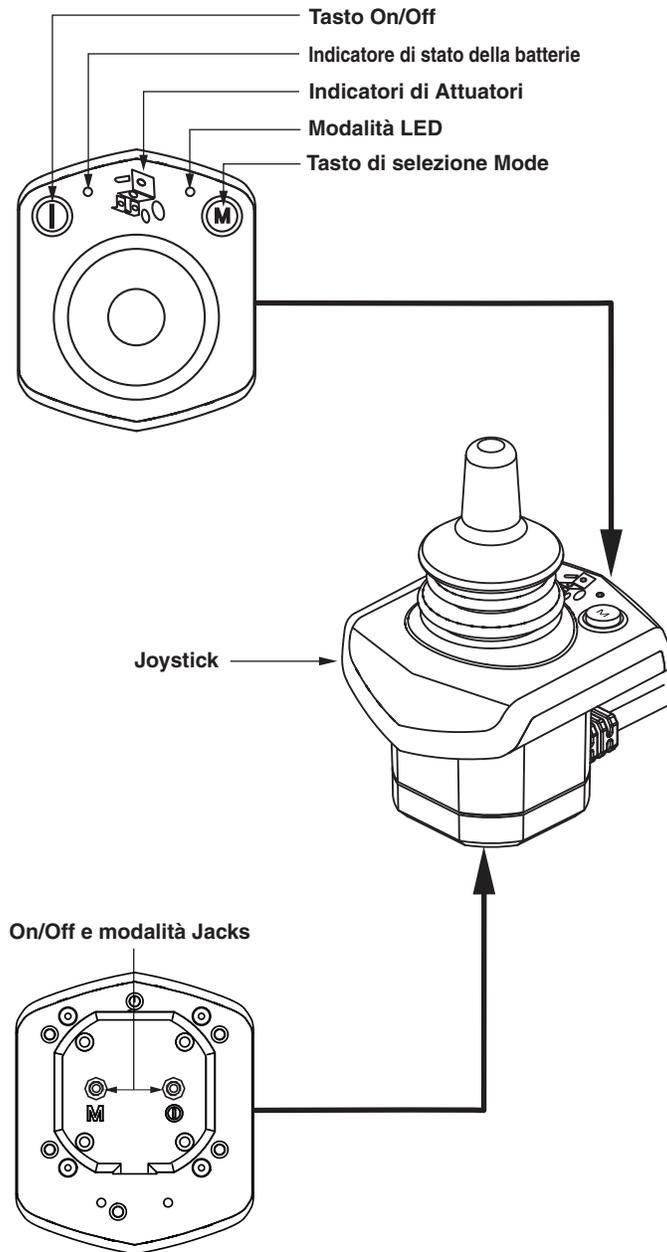


QUANTUM[®]

PROVIDING GREATER INDEPENDENCE



Comando Guida Accompagnatore



Linee Guida per la Sicurezza

AVVERTENZA!

L'impostazione iniziale di questo prodotto deve essere eseguita da un fornitore Quantum Rehab o un tecnico qualificato, che dovrà osservare tutte le procedure descritte nel presente manuale.

I simboli riportati di seguito vengono utilizzati nel presente manuale e sulla carrozzina per identificare avvertenze e informazioni importanti. È molto importante leggerli e comprenderli completamente.

AVVERTENZA!

Questo simbolo indica una condizione/situazione potenzialmente rischiosa. Non seguendo le procedure indicate si può andare incontro a lesioni personali, o a danni delle componenti del sistema o a malfunzionamenti. Sul prodotto questa icona è rappresentata come un simbolo nero su un triangolo giallo con il bordino nero.

OBBLIGATORIO!

Queste azioni dovrebbero essere compiute così come specificato. Non seguendo tali azioni obbligatorie si può andare incontro a lesioni personali e/o a danni dell'equipaggiamento. Sul prodotto questa icona è rappresentata come un simbolo bianco su un punto blue con il bordino bianco.

PROIBITO!

Queste azioni sono proibite. Sono azioni che non dovrebbero essere mai fatte indipendentemente dal momento e dalle circostanze. Compiendo un'azione proibita si può andare incontro a lesioni personali e/o a danni dell'equipaggiamento. Sul prodotto questa icona è rappresentata da un simbolo nero con un cerchio rosso e una linea obliqua rossa.

Progetto di impiego

Un componente della carrozzina è un dispositivo destinato a scopi medici che è generalmente venduto come parte integrante di una carrozzina, ma che può anche essere venduto separatamente come parte di ricambio.

Utilizzo su prescrizione (valido solo per Stati Uniti)

AVVERTENZA!

ATTENZIONE! La legge Federale limita la vendita del dispositivo su prescrizione di un medico o altro personale certificato a ciò autorizzato dalla legge dello Stato (solo Stati Uniti d'America) o della regione in cui detto personale è abilitato ad esercitare o a prescrivere l'utilizzo del dispositivo.

NOTA: Il presente manuale per l'utente è redatto sulla base delle ultime specifiche tecniche e sulle informazioni del prodotto, disponibili al momento della pubblicazione. Pride si riserva il diritto apportare modifiche qualora fossero necessarie. Qualsiasi modifica apportata ai nostri prodotti può generare lievi differenze tra le illustrazioni e le spiegazioni contenute nel presente manuale ed il prodotto acquistato. La versione più recente del presente manuale è disponibile sul nostro sito web.

NOTA: Questo prodotto è conforme alle normative e prescrizioni WEEE, RoHS e REACH.

NOTA: Questo prodotto soddisfa classificazione IPX4 (IEC 60529).

NOTA: Questo prodotto e le sue componenti sono stati fabbricati in lattice di gomma NON naturale. Per qualsiasi accessorio del mercato post-vendita si prega di consultare prima il produttore.

Indice

Simboli di sicurezza del prodotto	5
Centralina Q-Logic 3e	6
Precauzioni	6
Funzionamento della Centralina Q-Logic 3	6
Tasto On/Off	6
Joystick	6
Manopola di regolazione della velocità.....	6
Speed Adjustment	6
Tastiera	7
Clacson	7
Tasto Mode	7
Tasto Pagina	7
Tasti funzione.....	7
Tasto funzione luce.....	7
Tasti funzione indicatori di direzione sinistro/destro ..	7
Schermo a cristalli liquidi.....	8
Selezione del profilo di guida.....	9
Regolazione degli attuatori (Schermo del sedile).....	9
Funzionalità iLevel® (Opzionale).....	10
Pagina delle impostazioni	12
Ricarica USB	13
Funzioni Bluetooth.....	13
Interactive Assist	13
Comando Accompagnatore	14
Ripristino termico	14
Indicatore di stato delle batterie	14
Indicatore della durata della batteria	15
Q-Logic 3e Codici errore	15
Cura e Manutenzione	16
Temperatura	16
Garanzia	16
Icone grafiche dell'interfaccia utente	18

Simboli di sicurezza del prodotto

I simboli in basso sono utilizzati sulla Centralina per identificare le avvertenze, le attenzioni e le azioni proibite. È molto importante leggere e comprendere a fondo i simboli riportati.



Leggere e seguire le informazioni contenute nel manuale per l'utente.



Evitare l'esposizione a pioggia, neve, ghiaccio, sale ed acqua stagnante. Mantenere e conservare in un luogo pulito ed asciutto.



EMI/RFI – Questo prodotto è stato collaudato ed approvato con un livello di immunità pari a 20 V/m.



Smaltimento e riciclo – Contattare il fornitore Pride per le informazioni sulle procedure di smaltimento e riciclo idonee del prodotto Pride e del relativo imballo.

La centralina Q-Logic 3e

Il controller Q-Logic 3e è un sistema di controllo elettronico modulare completamente programmabile che consente di utilizzare la carrozzina elettrica. La gestione manuale verrà discussa principalmente più avanti in questo manuale in riferimento al comando accompagnatore. Contattare il proprio Rivenditore Quantum per ulteriori informazioni.

La centralina è stata pre-programmata per soddisfare le esigenze della maggior parte degli utenti. La programmazione può essere modificata, per adattarla ad esigenze specifiche, tramite un personal computer con il software fornito dal produttore della centralina o con un programmatore portatile, anch'esso fornito dal produttore della centralina, dal rivenditore autorizzato Quantum oppure da un tecnico specializzato.

AVVERTENZA!

La programmazione della centralina può influire sulla velocità, l'accelerazione, la decelerazione, la stabilità dinamica e la frenata. Se è programmata in modo errato o al di fuori dei limiti di sicurezza determinati dal professionista sanitario, può creare situazioni pericolose. La programmazione della centralina può essere eseguita solamente dal produttore della carrozzina, da un Rivenditore autorizzato.

Precauzioni

Prima di utilizzare la centralina Q-Logic 3e, leggere quanto segue. Le presenti linee guida servono all'utente per aiutarlo nell'uso sicuro del sistema della centralina.

- Spegnerne l'alimentazione della centralina durante il trasferimento sulla o dalla carrozzina.
- Accertatevi sempre di avere la necessaria assistenza quando vi posizionate sulla carrozzina.
- Seguire tutte le procedure ed osservare le avvertenze illustrate nel manuale per l'utente della carrozzina.

Funzionamento della centralina Q-Logic 3

La centralina Q-Logic 3e è utilizzata per azionare la carrozzina e tutti gli optionals.

AVVERTENZA!

Il tasto On / Off

Il pulsante On / Off accende e spegne il sistema. Ripristina anche la centralina se lo schermo LCD indica che la programmazione è stata aggiornata.

Di fronte a una situazione di arresto di emergenza, rilasciare il joystick, quindi premere il tasto on/off per fermare la Carrozzina. Usare la massima cautela. La pressione del pulsante on/off può causare l'arresto improvviso della carrozzina.

Seduti sulla Carrozzina in posizione stazionaria, togliere sempre l'alimentazione per evitare movimenti inaspettati della Carrozzina.

Joystick

Il joystick controlla la velocità di guida e la direzione della carrozzina e può essere usato per navigare all'interno dei vari menu che appaiono sul display LCD. Per poter guidare la carrozzina, il joystick non deve essere in posizione neutra. Spostando il joystick in qualunque direzione, si porta la carrozzina da posizione neutra a posizione di guida e la carrozzina si sposta nella direzione indicata dalla posizione del joystick. Più il joystick si allontana dalla posizione neutra, più velocemente la carrozzina si sposta in quella direzione. Per fermare il movimento della carrozzina, rilasciare semplicemente il joystick o riportarlo in posizione neutra. Dopo l'arresto controllato della carrozzina, si attivano i freni elettromagnetici.

Modalità blocco/sblocco della centralina

La centralina Q-Logic 3e dispone di una funzione che consente di bloccare e sbloccare la carrozzina.

Nota: La funzione di blocco non è programmata in fabbrica. Per avere questa caratteristica aggiuntiva, contattare il rivenditore autorizzato Quantum.

Per bloccare la centralina:

1. Accendere la centralina. Comparirà sul display la scritta "System Lock".
2. Premere e tenere premuto il pulsante Modalità **M** fino allo spegnimento del controller. Il controller è ora bloccato.

Per sbloccare la centralina:

1. Premere il pulsante di accensione / spegnimento **Q** una volta per accendere la carrozzina e il controller. L'"Icona di blocco del sistema" apparirà sullo schermo del display.
2. Spingere in avanti il joystick fino al beep.

NOTA: l'operazione richiederà alcuni secondi.

3. Spingere indietro il joystick fino al beep

NOTA: l'operazione richiederà alcuni secondi.

4. Rilasciare il joystick. La centralina ora è sbloccata.

Regolazione della velocità

La manopola di regolazione della velocità è utilizzata per controllare la velocità della carrozzina elettrica.

Per modificare la velocità:

1. Premere una volta il pulsante di accensione / spegnimento per accendere la carrozzina e il controller.
2. Per aumentare la velocità, premere il tasto di programmazione velocità verso l'alto.
3. Per ridurre la velocità, premere il tasto funzione velocità verso il basso.

L'arco dell'indicatore di velocità aumenta e diminuisce quando vengono premuti i tasti dell'arco di velocità, fornendo una visualizzazione visiva della velocità con cui la carrozzina si sposterà.

Tastiera

La tastiera è situata davanti al joystick. Ciascun tasto corrisponde ad una funzione della Carrozzina

Clacson

Questo tasto attiva un avvisatore acustico.

Tasto Mode

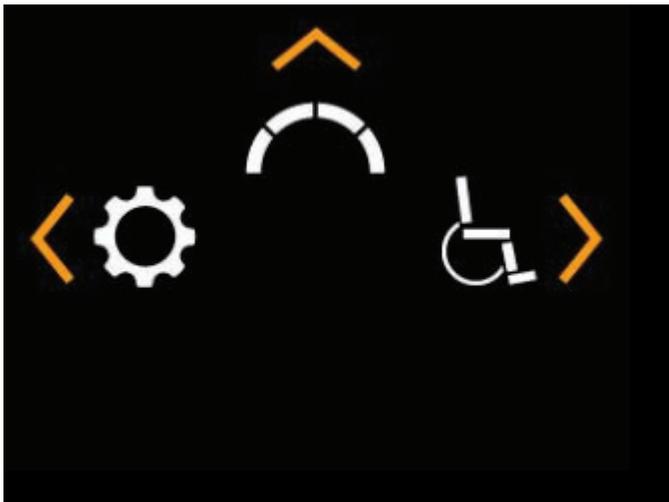
Il pulsante mode consente di scorrere i profili guida, la gestione degli attuatori (se presenti) e la modalità impostazioni.



Tasto Pagina

Il pulsante Pagina consente di scorrere le pagine delle impostazioni.

NOTA: Le pagine dei tasti funzione possono essere modificate dal Rivenditore autorizzato Quantum Rehab.



1  Modalità di guida	2  Modalità impostazione
3  Modalità seduta	

Tasti funzione

I tasti funzione eseguiranno l'azione raffigurata direttamente sopra di essi. Questa azione può cambiare a seconda della schermata e cambierà con il pulsante della pagina.

NOTA: Se la centralina Q-Logic 3e è dotata di un sistema di luci, i pulsanti dei tasti funzione verranno automaticamente impostati su un indicatore luminoso e un indicatore di direzione sinistro / destro.

Tasto funzione luce

Il tasto funzione luce controlla i fari anteriori e le luci di posizione posteriori.

Per far funzionare le luci:

1. Premere una volta il pulsante di accensione / spegnimento per accendere la carrozzina e il controller.
2. Premere una volta il tasto funzione luce per attivare i fari anteriori e le luci di posizione posteriori.
3. Premere di nuovo il tasto funzione luce per spegnere il sistema di illuminazione.

NOTA: sulle schermate del drive verrà visualizzata un'icona luminosa sopra l'arco di velocità quando i fari sono accesi.

Tasti funzione indicatori di direzione sinistro / destro

I tasti soft dell'indicatore di direzione sinistro / destro consentono di alternare gli indicatori di direzione sinistro o destro.

Per utilizzare gli indicatori di direzione:

1. Premere una volta il pulsante di accensione / spegnimento per accendere la centralina e il controller.
2. Premere il tasto funzione dell'indicatore di svolta desiderato una volta per accenderlo.
3. Premere di nuovo lo stesso tasto funzione indicatore di direzione per disattivare tale indicatore.

NOTA: Se l'indicatore di svolta a sinistra è attivato, premendo il tasto funzione dell'indicatore di destra si spegne l'indicatore di sinistra e si attiva l'indicatore di destra.

NOTA: sulle schermate del drive verrà visualizzata una freccia sopra l'arco di velocità quando gli indicatori di direzione sono azionati.

NOTA: I tasti degli indicatori di direzione controllano anche le luci di emergenza. Premere contemporaneamente entrambi i tasti funzione dell'indicatore di direzione per attivare le luci di emergenza e premere nuovamente entrambi i pulsanti per spegnere le luci di emergenza. Se le luci di emergenza vengono lasciate accese e il controller viene spento, le luci di emergenza continueranno a lampeggiare. La centralina Q-Logic 3e deve essere riaccesa ed è necessario premere entrambi i pulsanti degli indicatori di direzione per disattivare le luci di emergenza.

Lo schermo LCD

Il Logic 3e fornisce all'utente informazioni di feedback di facile intuizione tramite lo schermo LCD. L'angolo in alto a sinistra dello schermo indicherà eventuali restrizioni sull'unità.

Nessuna icona		Velocità massima di guida
Icona gialla di attenzione		Velocità di guida limitata
Icona di avviso rossa		Velocità massima di guida

Interfaccia utente grafica per esterni

Q-Logic 3e include una GUI esterna che aumenta il contrasto dello schermo per essere visto più facilmente alla luce esterna.

Per passare dall'interfaccia utente grafica interna a quella esterna o dall'interfaccia grafica utente da esterno a interno, tenere premuto il pulsante Pagina fino a quando la schermata non cambia. 

Velocità di guida

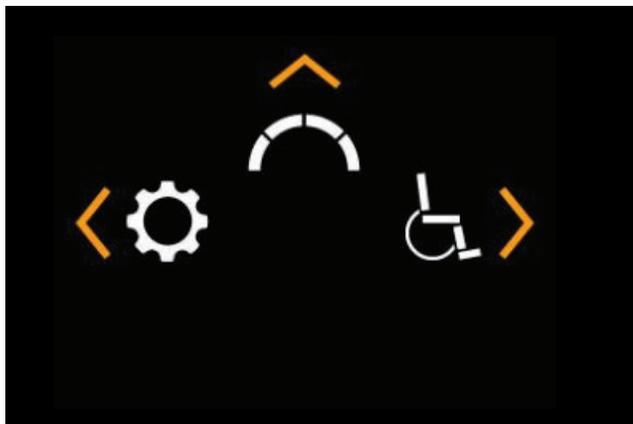
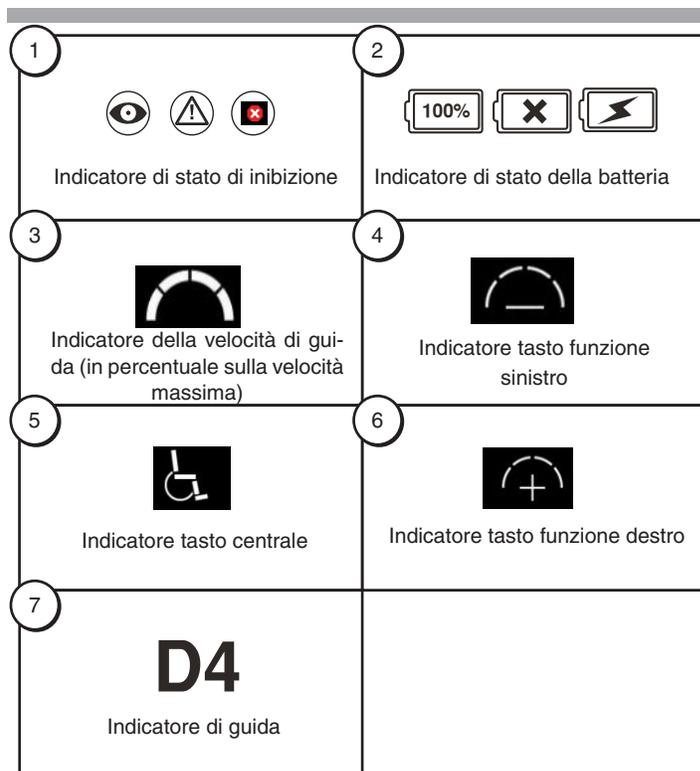
Lo schermo LCD fornisce, il profilo corrente, l'accensione e l'impostazione di regolazione della velocità.

Lo stato di inibizione unità / funzione è rappresentato da un'icona nella parte superiore sinistra dello schermo. La regolazione dell'attuatore influirà sullo stato di inibizione. All'aumentare dell'angolo del sedile e / o dello schienale, un'icona rossa indicherà il blocco completo dell'unità. Se la carrozzina elettrica è dotata di un sistema di elevazione, un'icona gialla indicherà la riduzione della velocità quando il sedile è elevato. Per riportare la carrozzina alla massima velocità, invertire l'operazione.

Per accedere alla pagina di guida dalla schermata principale

1. Spingere il joystick verso l'alto per "Schermata di guida".

NOTA: Per accedere alla schermata di guida da qualsiasi altra schermata, premere il pulsante Mode **M** fino a raggiungere il profilo di guida desiderato.



Selezione profilo guida

Il controller Q-Logic 3e può essere programmato per un massimo di quattro profili di guida che consentono al sistema di essere personalizzato per il proprio ambiente. I profili 1 - 4 possono essere selezionati premendo il pulsante Mode. Il profilo selezionato viene visualizzato nella schermata di Guida.

NOTA: I profili di guida sono impostati dal rivenditore. Contattare il rivenditore autorizzato Quantum per modificare o aggiungere un profilo di guida.

Per selezionare un'impostazione del profilo utilizzando il pulsante Mode:

1. Premere una volta il pulsante di accensione / spegnimento per accendere la sedia e la centralina
2. Premere il pulsante Mode per selezionare un profilo di guida. Scorrere i quattro profili di guida disponibili.
3. Continuando a premere il pulsante, scorrere la schermata delle impostazioni e la schermata dell'elevazione della seduta (se presente), quindi torna al profilo di Guida 1.

AVVERTENZA!

Lo stato di inibizione Guida/Funzioni è segnalato solo nelle regolazioni dell'attuatore (schermo della seduta). Questa funzione è disabilitata in modalità di guida, al fine di prevenire la perdita involontaria di funzione della carrozzina. Prestare attenzione nell'affrontare ostacoli, rampe e pendenze. Se possibile, in queste condizioni utilizzare un assistente qualificato.

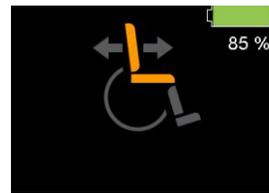
La guida su pendenze e/o con la seduta basculata influisce sulla stabilità della carrozzina.

Regolazione degli attuatori (Schermata del sedile)

Il controller Q-Logic 3e può controllare cinque attuatori della seduta utilizzando il pulsante mode e il joystick.

Per selezionare e regolare un attuatore:

1. Premere una volta il pulsante di accensione / spegnimento per accendere la carrozzina e il controller.
2. Premere il pulsante Mode più volte fino a quando lo schermo della seduta non viene visualizzato sul display LCD o premere una volta il pulsante di scelta rapida centrale per passare direttamente alla modalità attuatore.
3. Spingere il joystick verso sinistra o verso destra per scorrere gli attuatori disponibili fino a quando gli attuatori desiderati non si illuminano sull'indicatore dell'attuatore. **Vedi figura 1**
4. Quando viene selezionato l'attuatore desiderato, impartire un comando in avanti al joystick per regolare la posizione in una direzione o dare un comando inverso al joystick per regolare la posizione nella direzione opposta. Se si continua a premere il pulsante Modalità, scorrerà tra le schermate Guida e Schermata ausiliaria, quindi tornerà alla schermata seduta.
5. Premere il pulsante Mode fino a tornare al profilo di guida desiderato.



Basculamento



Reclino dello schienale



Reclino dello schienale



Modalità di reclino & pedane elevabili (entrambe)



Pedana elevabile elettronicamente

Figura 1. Selezione attuatore

NOTA: Lo stato di inibizione Guida è avviato solo in caso di attuatori attivi (schermata della seduta).

Funzionalità iLevel® (Opzionale)

La carrozzina elettrica può essere dotata di funzionalità iLevel, da utilizzare unitamente al sistema di posizionamento elettrico TRU-Balance® 3. La funzionalità iLevel è montata su una base Quantum, per garantire la massima stabilità quando il sistema di seduta è elevato.

In determinate situazioni, ivi incluse alcune condizioni di salute, è necessario che l'utente familiarizzi con la carrozzina dotata di funzionalità iLevel in presenza in un assistente qualificato. Può essere considerato tale un membro della famiglia o un assistente specializzato addestrati ad assistere l'utente della carrozzina durante le varie attività quotidiane.

Durante le attività quotidiane potranno presentarsi situazioni per le quali sarà necessario aver acquisito una certa familiarità con la funzionalità iLevel. Prendetevi il tempo necessario e presto sarete in grado di gestire i comandi in piena sicurezza.

Elevazione (Schermata seduta)

La funzionalità iLevel può essere attivata selezionando l'attuatore di elevazione della seduta.

Per selezionare e regolare l'elevazione del sedile utilizzando il controller Q-Logic 3e:

1. Premere una volta il pulsante di accensione / spegnimento per accendere la sedia e il controller.
2. Premere il pulsante Mode più volte fino a quando sullo schermo LCD viene visualizzato la schermata della seduta o premere una volta il pulsante di scelta rapida centrale per passare direttamente alla schermata della seduta. **Vedi figura 1.**
3. Spostare il joystick a destra o a sinistra per scorrere fino alla modalità di elevazione seduta che viene illuminata sull'indicatore dell'attuatore. **Vedere figura 1.**

NOTA: Se le impostazioni della centralina Q-Logic 3e sono diverse da quelle descritte, contattare il proprio Rivenditore Quantum Rehab. Il tuo Rivenditore Quantum Rehab potrebbe aver modificato la programmazione della centralina Q-Logic 3e.

4. Quando la modalità di elevazione seduta è selezionata, spostare il joystick in avanti o all'indietro per regolare la posizione nell'una o nell'altra direzione.
5. Per tornare ad un profilo diverso, sollevare e rilasciare la leva di On/Off e di Selezione Modalità fino a tornare al profilo di guida desiderato.

Per attivare iLevel utilizzando un singolo interruttore:

1. Tieni premuto l'interruttore singolo per sollevare la seduta e attivare iLevel.
2. Tieni premuto l'interruttore singolo per abbassare la seduta.

NOTA: La funzionalità iLevel® è inserita automaticamente quando la seduta elevabile elettronicamente è attivata e l'indicatore iLevel viene indicato sulla centralina. Vedere figura 2.

La funzionalità iLevel dovrebbe essere utilizzata solo in ambienti chiusi su superfici piane come supermercati, uffici e/o strutture mediche e, all'aperto, solo in spazi ristretti, asfaltati, piani e privi di asperità. Una volta avviato l'attuatore del sistema di seduta, il meccanismo iLevel® limita il movimento delle ruote antiribaltamento. Quando la funzionalità iLevel è attiva, il sistema di seduta può essere reclinato o basculato fino ad un massimo di 20°.

AVVERTENZA!

La funzionalità iLevel dovrebbe essere utilizzata solo in ambienti chiusi su superfici piane come supermercati, uffici e/o strutture mediche. Non alzare la seduta dalla sua posizione più bassa quando la carrozzina si trova su superfici irregolari o in pendenza. Il mancato rispetto delle avvertenze può provocare il ribaltamento della carrozzina.

La funzionalità iLevel è progettata per un uso limitato negli spazi aperti che devono comunque essere ristretti, asfaltati, piani e privi di asperità. Se non conoscete perfettamente il vostro contesto ambientale astenetevi dall'utilizzare la funzionalità iLevel all'aperto.

Non alzare la seduta dalla sua posizione più bassa quando la carrozzina si trova su superfici irregolari o in pendenza. Il mancato rispetto delle avvertenze può provocare il ribaltamento della carrozzina.

Allacciare sempre la cintura quando la carrozzina è in funzione.

Non azionare iLevel o modificare l'altezza del sedile in alcun modo, mentre la carrozzina elettronica è posizionata sotto un oggetto fisso, ad esempio un tavolo o un ripiano. Tieni l'area di utilizzo libera, prima e durante il movimento.

PROIBITO!

Non utilizzare mai la funzionalità iLevel all'aperto su superfici irregolari (strade sterrate, ghiaia, in collina o su qualsiasi altro terreno irregolare e non compatto).

Non utilizzare mai la funzionalità iLevel salendo o scendendo da un marciapiede o su superfici irregolari di qualsiasi altezza.

NOTA: La funzionalità iLevel è dotata di un sistema di controllo che consente una velocità di guida della carrozzina ad una predeterminata velocità di sicurezza quando la seduta è elevata. Assicurarsi sempre che il sistema funzioni correttamente prima di utilizzare la carrozzina elettrica.

NOTA: Se sulla centralina LCD del sistema di controllo di guida Q-Logic 3 è visualizzato un avviso indicante che la funzionalità iLevel non è inserita, la velocità della carrozzina sarà ridotta al 25% quando la seduta è elevata. Se l'avviso compare quando la carrozzina si trova su una superficie piana, interrompere l'utilizzo della funzionalità iLevel e rivolgersi ad un Rivenditore Quantum per assistenza.



<p>1a</p>  <p>iLevel® Attivo</p>	<p>1b</p>  <p>Attivazione dell'inibitore di velocità</p>
<p>1c</p>  <p>Blocco completo di guida</p>	

Definizione degli Indicatori

1a - iLevel® Attivo

1b - Attivazione dell'inibitore di velocità

1c - Blocco completo di guida



iLevel non è attivo



Figura 2. Indicatori della Centralina Q-Logic 3e

Pagina delle impostazioni

Le pagine che seguono illustrano le varie schermate che verranno utilizzate con la Centralina Q-Logic 3e. Contattare il rivenditore Quantum per qualsiasi dubbio o domanda.

NOTA: Alcune schermate illustrate nella presente guida possono differire da quelle del vostro sistema a seconda della configurazione e delle opzioni selezionate.

Per modificare il volume del clacson:

1. Premere il pulsante Mode, finché non viene visualizzata la schermata di impostazione.
2. Spingere il joystick verso l'alto per visualizzare le impostazioni disponibili. Spingere a sinistra o a destra per modificare le impostazioni.
3. Quando l'impostazione desiderata è evidenziata sulla pagina delle impostazioni, spingere il joystick a destra per selezionarla.

Dopo che viene visualizzato "Horn", un comando su aumenta il volume, un comando giù riduce il volume.

NOTA: Ogni volta che si modifica un'impostazione, il sistema eseguirà il backup della configurazione. Il "backup dei parametri in corso"  sarà visualizzato sullo schermo prima che il sistema si spenga.

Per modificare la luminosità del display:

1. Premere il pulsante Mode, finché non viene visualizzata la schermata di impostazione.
2. Spingere il joystick verso l'alto per visualizzare le impostazioni disponibili. Premere a sinistra o a destra per modificare le impostazioni.
3. Quando l'impostazione desiderata viene visualizzata sullo schermo, spingere il joystick verso l'alto o verso il basso per selezionarla.

Dopo che viene visualizzato "Visualizza luminosità", un comando su aumenta la luminosità e un comando giù riduce la luminosità.

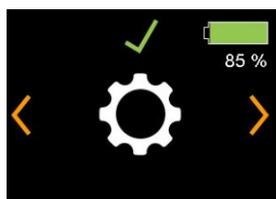
Per modificare il volume del clacson:

1.



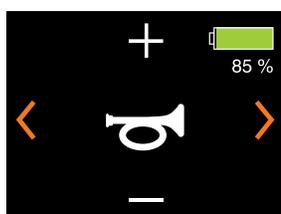
Schermata di guida

2.



Impostazioni

3.



Suono

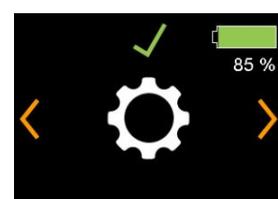
Per modificare le impostazioni del display:

1.



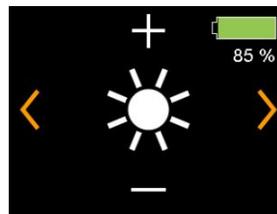
Schermata di guida

2.



Impostazioni

3.



Luminosità

Porta di ricarica USB

Il controllo manuale Q-Logic 3e include una porta USB-C per la ricarica di piccoli dispositivi.

La porta USB emetterà fino a 1,5 A in base all'adattatore.

Il sistema Q-Logic 3e include il Bluetooth che può essere utilizzato per programmare l'elettronica Q-Logic 3e.

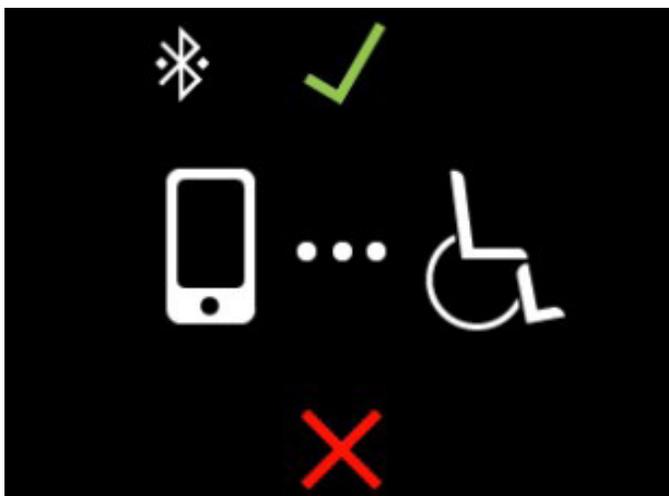
Se un programmatore è collegato alla carrozzina elettrica, la schermata di Q-Logic 3e chiederà all'utente di accettare l'accesso Bluetooth programmando il dispositivo.

1. Per accettare la connessione Bluetooth, eseguire un comando di avanzamento sul dispositivo di input della carrozzina elettrica.

Assistente interattivo

Interactive Assist utilizza la connessione Bluetooth di Q-Logic 3e per consentire al provider di accedere alle informazioni di diagnostica di Q-Logic 3e. La connessione richiede all'utente di accettare l'accesso come per la programmazione Bluetooth. Fare riferimento al manuale Interactive Assist per i dettagli.

Per accettare l'accesso Bluetooth tramite il dispositivo di programmazione:



NOTA: Questo prodotto è stato collaudato e ha superato il test di interferenza elettromagnetica e radio frequenza (EMI/RFI). Consultare la Guida per la sicurezza dei consumatori per ulteriori informazioni in merito a EMI/RFI. Sebbene sconsigliamo di utilizzare un telefono cellulare durante la guida di una carrozzina, il sistema è in grado di ricevere e/o effettuare chiamate mediante un dispositivo cellulare, di accedere a file musicali, elenchi di contatti e di navigare attraverso il menu del dispositivo.

Specifiche Elettroniche del dispositivo Bluetooth

Potenza di trasmissione in uscita	10 mW
Spazio di trasmissione	40 m LOS (Line of Sight)
Temperatura di funzionamento	-40°F to 185°F / -40°C to 85°C
Temperatura di rimessaggio	-67°F to 302°F / -55°C to 150°C
Tipo di tecnologia wireless RF	Co-existence with IEEE 802.11 (AWMA, AFH)
Sicurezza Crittografia	128-bit

Test EMC su carrozzina campione

Interferenze	Testato a 20 V/m to IEC 61000-4-3
Emissions	A CISPR11, Gruppo 1, Classe B
ESD	To IEC 610000-4-2

FCC ID

I dati FCC contengono il modulo di trasmissione

FCC ID:	T7V1316
IC:	216Q-1316

Comando accompagnatore

Per maggiori informazioni su questa applicazione, contattare il Rivenditore autorizzato Quantum

Il comando accompagnatore dispone dei seguenti comandi:

- Tasto On/Off
Attiva e disattiva l'alimentazione
- Pulsante Modalità
Consente di passare attraverso i profili di guida e attuatori (se presenti)
- Indicatore di stato delle batterie
Indica la carica della batteria
- LED degli attuatori
Indica gli attuatori in funzione
- Tasto modalità
Utilizzato per la selezione del profilo
- Joystick
Il joystick controlla la velocità e la direzione in modalità Guida. Spingere il joystick verso destra per selezionare gli attuatori. Muovere il joystick in avanti o indietro per selezionare l'attuatore richiesto.
- Jack di accensione e spegnimento e selezione Modalità
Consente l'installazione di selezione modalità e accensione e spegnimento.

Ripristino termico

Il controller Q-Logic 3e è dotato di un circuito di rollback termico che monitora la temperatura dei motori e del controller della carrozzina. Se uno dei due supera la temperatura di funzionamento sicura, il controller riduce l'uscita al 20% del livello di funzionamento completo. Ciò riduce la velocità della carrozzina e consente un periodo di raffreddamento. Una volta che la temperatura torna a un livello sicuro, la carrozzina riprenderà a funzionare normalmente.

Indicatore di stato delle batterie

L'indicatore di stato della batteria si trova davanti al joystick sul controller e come LED sul comando accompagnatore.

INDICATORE DI STATO DELLE BATTERIE



Figura 3. Indicatore di stato delle batterie

Indicatore della durata della batteria

I sistemi di controller Q-Logic 3e utilizzano i popup per indicare la durata residua della batteria della carrozzina. Il sistema mostrerà schermate informative quando la tensione della batteria è del 50%, 30% e 15%. Se i popup non sono necessari, questa funzione può essere disabilitata, utilizzando un programmatore, come Econ-W o Econ-I, nelle impostazioni di visualizzazione.



Carica batterie 50%



Carica batterie 30%



Carica batterie 15%

Q-Logic 3E Codici errore

Il Q-Logic 3E segnala tre tipi di messaggi: informazione, avvertenza ed errore. **Vedere figura 4.**

- **Avvertenza:** Avverte della presenza di condizioni che possono influire sulla funzionalità o sulle prestazioni della carrozzina elettrica.
- **Errore:** Avverte della presenza di condizioni che influiscono sulla funzionalità o sulle prestazioni della carrozzina elettrica.

I codici di errore sono visualizzati sul display LCD con un numero. La tabella identifica i codici di errore facilmente rettificabili, le probabili cause e le soluzioni possibili. Se si riceve uno di questi codici di errore, seguire la soluzione consigliata e, se il problema persiste, o se si riceve un altro codice di errore, o se la carrozzina elettrica presenta altri problemi, contattare il proprio Rivenditore Quantum.



INFORMAZIONE



AVVERTENZA



ERRORE

Figura 4. Tipi di errore

Cura e Manutenzione

Per le istruzioni sulla pulizia e sullo smaltimento consultare il manuale per l'uso della carrozzina.

Temperatura

Alcune parti della carrozzina sono suscettibili di variazioni termiche estreme. Mantenere sempre la carrozzina a temperatura compresa tra -8°C e 50°C.

Garanzia

Fare sempre riferimento al Manuale della Carrozzina elettronica per informazioni specifiche relativamente alla garanzia del joystick.



Icane di Guida - Sistema Generale

Articolo	Nome icona	Icona visiva	Commenti
X4	Alimentazione		Visualizzata quando si richiede di spegnere e riaccendere. Indica un'azione necessaria
X5	Backup		Indica quando il sistema esegue il backup di tutte le modifiche apportate.
X6	Ripristino		Indica quando il sistema sta ripristinando i parametri di alimentazione.
X7	Barra animata; Elemento animato		Indica quando il sistema sta elaborando internamente.
X8	Aggiornamento del firmware		Viene visualizzato se il sistema ha rilevato un aggiornamento e chiede di confermare l'installazione con un comando di input in avanti, come per la connessione Bluetooth. Indica un'azione / necessaria.
X9	Pagina di guida		Un comando in avanti porterà al primo profilo di guida.
X10	Impostazioni seduta		Un input verso destra porterà alla schermata degli attuatori.
X11	Impostazioni AUX		Un input verso sinistra porterà alla schermata delle impostazioni.
X12	Profilo della batteria; Batteria in carica		Lo stato della batteria deve avere le seguenti indicazioni di stato: 1. Verde, al 100% (totale, pieno) 2. Verde, all'80% 3. Verde, al 60% 4. Giallo, al 40% 5. Rosso, al 20% 6. Simbolo di un X rossa (completamente scarica) La percentuale è indicata sul display. Durante la carica sopra la percentuale sarà visibile un indicatore sul display.
X13	BT accessibile		Mostra quando il Bluetooth è abilitato.
X14	BT connesso		Mostra quando il Bluetooth è collegato.
X15	Configurazione di rete		Elemento che indica che i moduli di sistema sono in fase di configurazione. Viene visualizzata la barra animata in basso.

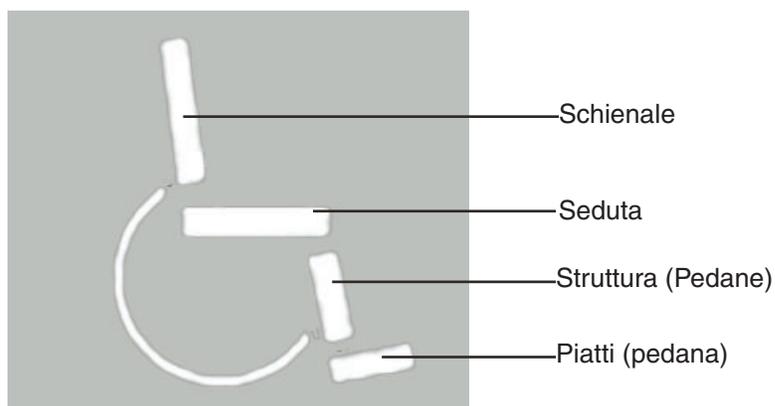
Icane di Guida - Drive

Articolo	Nome icona	Icona visiva	Commenti
D1.1	Guida da 1 a 4		Visualizzata quando si è su uno dei 4 profili di guida. Nell'esempio:
D1.2	Lento in interno; Moderato in interno; Moderato in esterno; Veloce in esterno		Indica il profilo di guida, che deve essere programmato dal Rivenditore autorizzato. Nell'esempio: icona veloce in esterno.
D1.3	Profili di guida Cerchio verde; Pentagono viola; Quadrato bianco; Triangolo rosso; Croce blue; Stella gialla		Indica il profilo di guida, che deve essere programmato dal Rivenditore autorizzato. Nell'esempio: icona stella gialla.
D2	Guida 5 - 100		Indica la percentuale di velocità raggiungibile nel profilo di guida selezionato. Esempio al 60%
D4	iLevel		Visualizzata sulle schemate di guida e attuatori se la funzionalità iLevel è attiva in modalità di guida.
D5	Guida limitata		Visualizzata sulle schemate di guida e attuatori se è attiva la limitazione della velocità.
D6	Guida inibita		Visualizzata sulle schemate di guida e attuatori se la guida è inibita.
D7	Comando Accompagnatore 1/2		Il comando accompagnatore ha due profili di guida.

Luci, indicatori, pericolo

Item	Icon Name	Icona visiva	Commenti
L1	Luci		L'icona mostra lo stato di luce accesa. Nessuna icona mostra se la luce è spenta.
L2	Freccia sinistra		L'icona mostra che l'indicatore sinistro è "acceso". A intermittenza. Nessuna icona mostra se l'indicatore sinistro è "spento".
L3	Freccia destra		L'icona mostra che l'indicatore destro è "acceso". A intermittenza. Nessuna icona mostra se l'indicatore destro è "spento".
L4	Pericolo		L'icona viene visualizzata quando si attivano le quattro frecce. A intermittenza. Nessuna icona mostra se le quattro frecce sono spente. Si accendono le stesse icone delle frecce.

Attuatori seduta



Icone

Articolo	Nome icona	Icona visiva	Commenti
S1	Bascula in avanti		Icona di seduta e schienale, entrambe evidenziate, freccia in avanti.
S2	Bascula all'indietro		Icona di seduta e schienale, entrambe evidenziate, freccia indietro.
S3	Reclino in avanti		Icona dello schienale evidenziata, freccia in avanti.
S4	Reclino all'indietro		Icona dello schienale evidenziata, freccia indietro.
S5	Seduta in elevazione		Seduta evidenziata, freccia verso l'alto.
S6	Seduta in discesa		Seduta evidenziata, freccia verso il basso.
S7	Pedane in estensione		Usato se entrambe le pedane si muovono contemporaneamente: -AFP -Pedana unica -Pedana destra e sinistra, unico movimento Pedana, composta da 2 elementi (struttura e piatto pedana), entrambi evidenziate, freccia in avanti.
S8	Pedane in flessione		Usato se entrambe le pedane si muovono contemporaneamente: -AFP -Pedana unica -Pedana destra e sinistra, unico movimento Pedana, composta da 2 elementi (struttura e piatto pedana), entrambi evidenziate, freccia in avanti.
S9	Pedane verso l'alto		Composto da 2 elementi (struttura e piatto pedana), piatti pedana evidenziate, freccia indietro dal lato sinistro della carrozzina (stesso posizionamento di 4.1)
S10	Pedane verso il basso		Composto da 2 elementi (struttura e piatto pedana), piatti pedana evidenziate, freccia indietro dal lato sinistro della carrozzina (stesso posizionamento del 4.2)

Articolo	Nome icona	Icona visiva	Commenti
S11	N/A		Seduta con la pedana destra sollevata, la pedana sinistra rimane al suo posto.
S12	N/A		Seduta con la pedana destra verso il basso, la pedana sinistra rimane al suo posto.

Funzioni ausiliarie

Articolo	Icon Name	Icona visiva	Commenti
M2	Impostazioni		Icona del menu Impostazioni, selezionabile con un input in avanti. Un input a sinistra o a destra porta all'icona del menu informazioni o bluetooth. Visualizzato anche con: Seleziona/Successivo/Precedente. T1-T3: non mostrato.
M3	Seleziona		Seleziona la voce di menu. Evidenziato se attivato con un input in avanti.
M4	Precedente		Naviga attraverso le voci di menu e impostazioni. Evidenziato se attivato da un input verso destra (tutti).
M5	Successivo		Naviga attraverso le voci di menu e impostazioni. Evidenziato se attivato da un input verso destra (tutti).
M6	Più		Evidenziata se attivato tramite un input in avanti
M7	Meno		Evidenziata se attivato tramite un input indietro.

Le funzioni ausiliarie ulteriori

v	Nome icona	Icona visiva	Commenti
M8	Luminosità		Icona di modifica di forte luminosità. di modifica di forte Successivo / Precedente / Più/Meno
M9	Segnalatore acustico		Icona di modifica del volume del segnale acustico. Visualizzata anche su: Successivo / Precedente / Cambia più / meno
M10	Clacson		Icona di modifica volume clacson. Visualizzata anche su: Successivo / Precedente / più / meno
M11	Menu principale BT		Menu Bluetooth principale, premere verso l'alto per abilitare.
M12	Programmazione BT		Icona di accesso alla programmazione wireless Bluetooth (tablet / telefono).
M13	ID connessione BT		Mostra il numero di identificazione Bluetooth della carrozzina
M14	BT Connesso		Bt collegato spingere verso l'alto per interrompere. ID dispositivo collegato in basso.
M16	Conferma di Accesso BT		L'icona mostra una carrozzina simbolica con una linea tratteggiata sul dispositivo tablet / telefono.
M17	Selezione tasto BT		L'icona mostra un tasto simbolico. Indicato anche: C2: "BT visibile" C3: "Selezione" C4: ID sistema (stessa dimensione carattere utilizzata per la batteria) Codice numerico
M18	Accesso Negato		Indicato anche con: M: 'Icona 'Programmazione BT' T1-T3: nome del dispositivo associato C2: "BT connesso"
M19	Dati Rivenditore		Icona del menu Informazioni che porta alla pagina di informazioni del provider, Visualizzata anche su: anche: Seleziona / Successivo / Precedente.

Gestione dei funzione

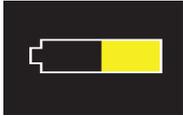
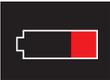
Le icone dei tasti funzione della seduta devono rispecchiare rispettive icone della schermata degli attuatori.

Articolo	Nome icona	Icona visiva	Commenti
T13	Aumentare la velocità		Consente di regolare (in incrementi) la velocità massima del profilo di guida (arco di velocità).
T14	Diminuire la velocità		Consente di regolare verso il basso (in incrementi) la velocità minima del profilo di guida (arco di velocità).
T15	Controllo della luce		Consente la funzione di accensione / spegnimento della luce
T16	Freccia a sinistra		Consente la funzione di accensione / spegnimento a sinistra.
T17	Freccia a destra		Consente la funzione di accensione / spegnimento a destra.
T18	Tasto home		Consente l'accesso alla schermata principale.
T19	Menu impostazioni		Consente l'accesso al menu di impostazione.
T20	Tasto veloce BT		Consente l'accesso al menu Bluetooth.
T21	Tasto veloce attuatori seduta		Consente l'accesso al menu attuatori.

Eccezioni generali

Articolo	Nome icona	Icona visiva	Commenti
F1	Avvertenza		Indicata in caso di avvertimento come icona generica per la maggior parte degli avvisi. Eccezioni per avvisi specifici dell'utente vedere di seguito.
F2	Errore		Mostrata in caso di errore come icona generica per la maggior parte degli errori. Eccezioni per errori specifici dell'utente vedere di seguito..

Eccezioni dell'utente

Articolo	Nome icona	Icona visiva	Commenti
F4.1	Indicatore batteria giallo		Le icone della batteria mostrano una transizione ai seguenti livelli. - Da Verde (51%) a giallo (50%) - Da giallo (31%) a rosso (30%) - Da Rossa (16%) a rosso con simbolo X Icane visualizzabili: -Giallo (50% piena) -Rossa (30% piena) -Un simbolo X rosso
F4.2	Indicatore batteria rosso		Vedi sopra
F4.3	Batteria scarica		Vedi sopra
F5	Errore batteria scarica		L'errore mostra un'icona di batteria scarica integrata nell'icona di errore.
F6	Errore durante la ricarica		L'errore mostra un'icona della spina del freno integrata nell'icona dell'errore
F7	Errore di blocco		L'errore mostra un'icona della spia di alimentazione scollegata integrata nell'icona dell'errore. La guida è inibita.
F8	Errore di surriscaldamento		L'errore mostra l'alta temperatura integrata nell'icona dell'errore. L'azionamento è inibito.
F9	Avvertimento di guida a velocità ridotta per surriscaldamento		L'avvertimento mostra l'alta temperatura integrata nell'icona di avvertimento. Guidare a velocità ridotta con l'icona di avviso in C1.
F11	Avvertimento di guida a velocità ridotta per batteria sovraccarica		L'avvertimento mostra un'icona di batteria sovraccarica integrata nell'icona di avvertimento. Guidare a velocità ridotta con l'icona di avviso in C1.
F12	Avvertimento di joystick decentrato		L'avvertimento mostra un joystick non centrato integrato nell'icona di avvertimento.
F13	Joystick decentrato		Errore del joystick deviato integrato nell'icona di errore.
F14	Avviso iLevel		L'avvertimento mostra l'icona di iLevel e una linea integrata nell'icona di avvertimento
F16	Avviso Errore di trazione		L'avvertimento mostrerà un'icona di controllo della trazione (ABS) integrata nell'icona di avvertimento.
F17	Encoder attivo		Mostra l'encoder abilitato nella schermata di guida
F18	Errore dell'encoder		Mostra l'errore dell'encoder sulla schermata di guida

Q·LOGIC 3^e

USA

401 York Avenue
Duryea, PA 18642
www.quantumrehab.com

Canada

5096 South Service Road
Beamsville, Ontario L0R 1B3
www.quantumrehab.com

Australia

20-24 Apollo Drive
Hallam, Victoria 3803
www.quantumrehab.com.au

New Zealand

38 Lansford Crescent
Avondale
Auckland, New Zealand 0600
www.pridemobility.co.nz

UK

32 Wedgwood Road
Bicester, Oxfordshire OX26 4UL
www.quantumrehab.co.uk

B.V.

(Authorised EU Representative)
De Zwaan 3
1601 MS Enkhuizen
The Netherlands
www.quantumrehab.eu

Italy

Via del Progresso, ang. Via del Lavoro
Loc. Prato della Corte
00065 Fiano Romano (RM)
www.quantumrehab-italia.it

France

26 rue Monseigneur Ancel
69800 Saint-Priest
www.quantumrehab.fr

Spain

Calle Las Minas Número 67
Polígono Industrial Urtinsa II, de Alcorón
28923-Madrid

GmbH

Hövelrieger Str. 28
33161 Hövelhof
Germany



I N F M A N U 4 8 0 9